

TEATRO CAPORALI  
PANICALE

# Stagione di prosa

20092010



SHAKE  
IRR  
spett  
ART  
sipario  
teatro  
AWA  
il personaggio  
R  
P



dell'Umbria

diretto da Franco Ruggieri

**Soci fondatori:**  
Regione dell'Umbria  
Provincia di Perugia  
Comune di Perugia  
Comune di Terni  
Comune di Foligno  
Comune di Spoleto  
Comune di Gubbio  
Comune di Narni

**Soci sostenitori:**  
Brunello Cucinelli S.p.A.  
Unione Camere  
di Commercio  
dell'Umbria

**COMUNE DI  
PANICALE**

FONDAZIONE  
CASSA RISPARMIO PERUGIA

# Stagione di prosa 2009/2010



## TEATRO CAPORALI PANICALE

**sabato 5 dicembre, ore 21**

Ludus in Fabula

### CASINA

di Marina Thovez da Tito Maccio Plautus  
con Mario Zucca e Marina Thovez  
regia Marina Thovez

**martedì 12 gennaio, ore 21**

The Blue apple

### OBLIVION SHOW

di Davide Calabrese e Lorenzo Scuda  
con Graziana Borciani, Davide  
Calabrese, Francesca Folloni,  
Lorenzo Scuda, Fabio Vagnarelli  
regia Gioele Dix

**mercoledì 27 gennaio, ore 21**

Teatro dell'Argine

### TIERGARTENSTRASSE 4

#### UN GIARDINO PER OFELIA

con Micaela Casalboni e Paola Roscioli  
regia Pietro Floridia

**domenica 21 febbraio, ore 21**

Teatro Stabile dell'Umbria

### I FISICI

di Friedrich Dürrenmatt  
con Cinzia Spanò, Silvia Ajelli,  
Marco Foschi, Emiliano Brioschi,  
Giuseppe Papa, Nicola Bortolotti  
regia e adattamento Rosario Tedesco

**sabato 13 marzo, ore 21**

Liminalia

### ADDIO SCUOLA

#### IL BLUES DELLA LEZIONE DIMENTICATA

di e con Silvia Bevilacqua  
e Francesco Torchia

**Umbria in Danza**

**sabato 27 marzo, ore 21**

Segni Particolari, Rosamunda Aps

### I AMARIAMAR

coreografia Amina Amici  
musiche Bruno De Franceschi  
costumi Amina Amici  
scenografia Francesco Trecci



diretto da Franco Ruggieri

**Soci fondatori:**  
Regione dell'Umbria  
Provincia di Perugia  
Comune di Perugia  
Comune di Terni  
Comune di Foligno  
Comune di Spoleto  
Comune di Gubbio  
Comune di Narni

**Soci sostenitori:**  
Brunello Cucinelli S.p.A.  
Unione Camere  
di Commercio  
dell'Umbria  
  
CASSA RISPARMIO PERUGIA

**COMUNE DI  
PANICALE**

**SABATO 5 DICEMBRE, ORE 21**

MARINA THOVEZ

# CASINA

Una delle commedie più celebri di Plauto con l'affascinante e ironica Marina Thovez e il bravo e trascinate Mario Zucca.

Secondo un perfetto meccanismo comico, storie di infedeltà coniugale s'intrecciano a rivalità tra servi, invidie tra amiche, litigi tra genitori e figli, piccoli dispetti e grandi scherzi.

Di Casina, una trovatella, si sono invaghiti il vecchio Lisidamo e il figlio di lui, Eutinico. Essi hanno indotto, l'uno il proprio fattore, l'altro il proprio scudiero, a chiedere la mano della fanciulla, per poterne poi essi stessi disporre. La moglie del vecchio, che conosce le intenzioni del marito, prende le parti del figlio e poiché non riescono ad accordarsi, decidono di ricorrere alla sorte. Questa favorisce il fattore. Si preparano le nozze, ma le donne di casa architettano una grande beffa ...

da Tito Maccio Plauto  
con Mario Zucca e Marina Thovez

regia Marina Thovez  
scane Nicola Rubertelli



MARTEDÌ 12 GENNAIO, ORE 21

DAVIDE CALABRESE E LORENZO SCUDA

# OBLIVION SHOW

Un circo volante in cui si alternano blob di canzoni, cantautori italiani riarrangiati a colpi di cazzotti, episodi di cronaca nera shakespeariana e la fenomenale riduzione musicale de *I Promessi Sposi in 10 minuti*, parodia-compendio del celebre romanzo manzoniano, diventato in breve tempo il video fra i più cliccati nel mondo virtuale di You Tube.

“Definiti il nuovo Quartetto Cetra (anche se sono in cinque), il gruppo più irriverente della scena, anzi della rete. Sono cinque attori con la passione del musical che sta già creando dipendenza sul web, come ammettono i loro fan che in due mesi, con 150 mila clic, hanno fatto entrare i loro beniamini nel tempio degli artisti comici più surfati di Internet. Il motivo di tanto successo è semplice: fanno morire dal ridere.” *Livia Grossi, Corriere della Sera*

con Graziana Borciani, Davide Calabrese, Francesca Folloni, Lorenzo Scuda, Fabio Vagnarelli

regia Gioele Dix  
musiche Lorenzo Scuda  
disegno luci Giovanni Marzi  
costumi Ivette e Anna Vecchi



una produzione The Blue Apple

**MERCOLEDÌ 27 GENNAIO, ORE 21**

PIETRO FLORIDA

# **TIERGARTENSTRASSE 4**

## **UN GIARDINO PER OFELIA**

Ambientata negli anni '40 ad Amburgo, questa storia dolcissima e tragica racconta l'incontro di due donne, Ofelia una giovane disabile mentale che vive coltivando fiori nell'assoluta innocenza di un rapporto di verità col mondo e Gertrud, l'infermiera nazista mandata a verificare le condizioni di Ofelia con il compito di sottoporla al programma T4, il cosiddetto 'Olocausto minore' che prevedeva l'eliminazione dei disabili come vite 'indegne di essere vissute'. L'incontro si trasforma a poco a poco in un'amicizia profonda e in un legame di cura e di tenerezza che unirà i destini di queste due donne fino alla fine.

con Micaela Casalboni  
e Paola Roscioli

regia Pietro Florida  
scene Nicola Bruschi  
costumi Cristina Gamberini



una produzione Teatro dell'Argine

PAOLA ROSCIOLI E MICAELA CASALBONI

DOMENICA 21 FEBBRAIO, ORE 21

FRIEDRICH DÜRRENMATT

# I FISICI

"*I fisici* continua il percorso iniziato con *Il vicario*, un percorso lungo il sentiero della responsabilità. Ancora una volta i personaggi sono imprigionati dentro delle maschere (la follia, l'ambizione, la colpa e il tradimento).

La responsabilità questa volta è quella dello scienziato che non può vedere realizzato il suo desiderio di conoscenza attraverso il proprio ruolo attivo nella storia della civiltà, che immediatamente - e irrimediabilmente - si dimostra cinica e spietata.

Tra parodia, giallo e tragedia, il testo usa la leggerezza e l'ironia per far risaltare il contrasto con le inquietudini crescenti di un periodo storico in cui scienza e politica sfuggono al controllo della ragione colorandosi delle tinte dell'ipocrisia, della paura e del sospetto. Un mondo in cui persino gli ordigni più micidiali possono essere esaltati come portatori di pace." *Rosario Tedesco*

con Cinzia Spanò, Silvia Ajelli,  
Marco Foschi, Emiliano Brioschi,  
Giuseppe Papa, Nicola Bortolotti

regia e adattamento Rosario  
Tedesco  
luci e fonica Giuliano Almerigi



**SABATO 13 MARZO, ORE 21**

SILVIA BEVILACQUA E FRANCESCO TORCHIA

# ADDIO SCUOLA

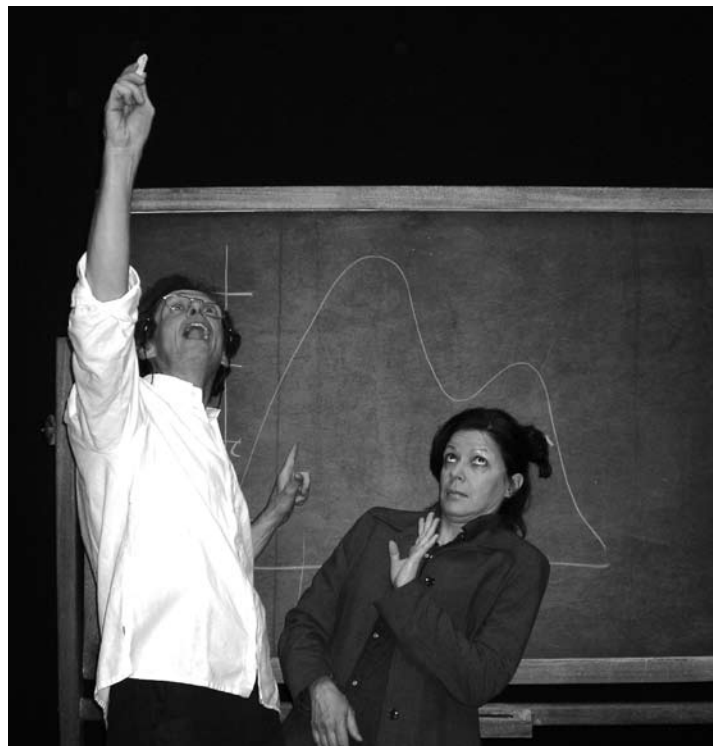
## IL BLUES DELLA LEZIONE DIMENTICATA

L'ombra "sacra" dei nostri maestri ci ha guidato in questo viaggio "profano" e un po' iconoclasta dentro la vita della scuola d'oggi, alla ricerca - tra disperazione e promesse, cinico disincanto e slancio ancora romantico, ironia e leggerezza - di ciò che manca: quella lezione dimenticata che bisognerebbe sempre ricordare e tenere a mente perché è il cuore di ogni insegnamento come di ogni apprendimento.

*Addio Scuola* è nostalgia di un passato che forse non è mai stato e di un futuro che tarda a venire e per questo più che recitata è cantata, con l'umore melanconico e insieme graffiante di un lungo blues, scritta in versi, ma con una lingua abbastanza quotidiana, scandita e accompagnata dal ritmo della musica.

*Silvia Bevilacqua e Francesco Torchia*

con Silvia Bevilacqua  
e Francesco Torchia



SABATO 27 MARZO, ORE 21

AMINA AMICI

# IÀ MARIAMÀR

Amina Amici, coreografa umbra, ormai affermata a livello internazionale e particolarmente apprezzata per la sensibilità e la novità del sua danza, porta in scena *Iàmariamàr* ultimo quadro di un ciclo intitolato *Maria o dell'appartenenza*, dedicato alla figura della Madonna.

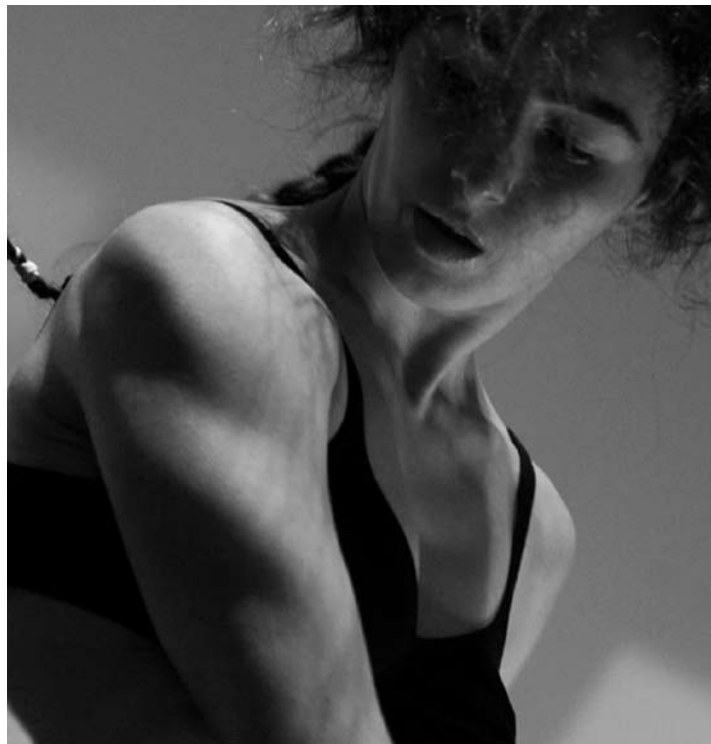
Maria è rappresentata, non come l'icona deificata ereditata dalla tradizione religiosa, ma come una donna comune la cui vita è stata segnata da eventi straordinari. La rappresentazione propone Maria in una serie di ritratti che colgono i momenti salienti della sua vita: l'annuncio dell'angelo; lo sguardo sull'incontro con l'angelo, presenza che non scomparirà più; la sua natura di donna popolare, ragazza madre con voglia di evadere; la duplicità che ha segnato la sua vita come madre di Dio, la Vergine Maria con velo, e come donna in quanto tale.

coreografia Amina Amici

musiche Bruno De Franceschi

costumi Amina Amici

scenografia Francesco Trecci



# ABBONAMENTI COME E QUANDO

L'ABBONAMENTO CONVIENE!  
ANCHE QUEST'ANNO PREZZI BLOCCATI!

## BOTTEGHINO DEL TEATRO CAPORALI

tel. 075 837710

## PRELAZIONE PER GLI ABBONATI DELLA SCORSA STAGIONE

**venerdì 20 e  
sabato 21 novembre**  
dalle 17 alle 19

## VENDITA NUOVI ABBONAMENTI

**venerdì 27 e  
sabato 28 novembre**  
dalle 17 alle 19;  
**venerdì 4 dicembre**  
dalle 17 alle 19;  
**sabato 5 dicembre**  
dalle 17 in poi.

## ABBONAMENTI CONVIENE!

Gli abbonati alla Stagione di Prosa, presentando la tessera di abbonamento, avranno la possibilità di acquistare un **biglietto ridotto** per assistere agli spettacoli delle altre Stagioni di Prosa e danza organizzate dal Teatro Stabile dell'Umbria.

## ABBONAMENTO A 6 SPETTACOLI

	INTERI	RIDOTTI sotto 26 e sopra 60 anni
<b>PLATEA, POSTO PALCO CENTRALE</b>	€ 63	
<b>POSTO PALCO</b> LATERALE	€ 51	€ 36
<b>LOGGIONE</b>	€ 42	€ 30

Il Teatro Stabile dell'Umbria ed il Comune di Panicale si riservano di modificare il programma qualora intervengano cause di forza maggiore.

**Agli abbonati e agli spettatori non sarà consentito l'ingresso in sala a spettacolo iniziato per cui si raccomanda la massima puntualità.**

# BIGLIETTI COME E QUANDO

## BOTTEGHINO DEL TEATRO CAPORALI

Tel. 075 837710 **il giorno feriale  
prima dello spettacolo** dalle  
17 alle 19 e il **giorno della  
rappresentazione** dalle 19;  
**per il primo spettacolo** solo  
dalle 19 di **sabato 5 dicembre**.

## BOTTEGHINO TELEFONICO REGIONALE DEL TEATRO STABILE DELL'UMBRIA

Tel. 075 57542222, **tutti i giorni  
feriali** dalle 16 alle 19 fino al giorno  
precedente lo spettacolo.

*Al Botteghino regionale è possibile  
acquistare i biglietti mediante carta di  
credito o prenotarli ritirandoli in teatro  
mezz'ora prima dell'inizio dello spettacolo.*

## PREZZI BIGLIETTI

	INTERI	RIDOTTI sotto 26 e sopra 60 anni
PLATEA, POSTO PALCO CENTRALE	€ 13	
POSTO PALCO LATERALE	€ 11	€ 9
LOGGIONE	€ 9	

## UFFICIO CULTURA DEL COMUNE DI PANICALE

Per ulteriori informazioni:

tel. 075 8379531 **da lunedì a venerdì**  
dalle 9 alle 13  
[cultura@comune.panicale.pg.it](mailto:cultura@comune.panicale.pg.it)



Nel sito puoi trovare **informazioni** sulle **produzioni** del Teatro Stabile dell'Umbria, gli spettacoli, gli autori, i registi e gli attori delle compagnie teatrali impegnate nelle **Stagioni di prosa dell'Umbria** e alle attività del centro**studi**.

ACQUISTA ON-LINE IL TUO POSTO A TEATRO NELLA SEZIONE **BIGLIETTERIA**

# TSUNNEWS

La newsletter settimanale con tutte le informazioni sulle attività del Teatro Stabile dell'Umbria.

**Richiedi il servizio** lasciando il tuo indirizzo email al botteghino del teatro o scrivendo a: [ufficiostampa@teatrostabile.umbria.it](mailto:ufficiostampa@teatrostabile.umbria.it)



**Soci fondatori:**  
Regione dell'Umbria  
Provincia di Perugia  
Comune di Perugia  
Comune di Terni  
Comune di Foligno  
Comune di Spoleto  
Comune di Gubbio  
Comune di Narni

**Soci sostenitori:**  
Brunello Cucinelli S.p.A.  
Unione Camere  
di Commercio  
dell'Umbria

## COMUNE DI PANICALE

Via del Verzaro, 20  
06123 Perugia  
Tel. 075 575421  
Fax 075 5729039

[www.teatrostabile.umbria.it](http://www.teatrostabile.umbria.it)  
[tsu@teatrostabile.umbria.it](mailto:tsu@teatrostabile.umbria.it)

**BOTTEGHINO DEL  
TEATRO CAPORALI**  
Tel. 075 837710  
[teatro.caporali@libero.it](mailto:teatro.caporali@libero.it)

**UFFICIO CULTURA DEL  
COMUNE DI PANICALE**  
tel. 075 8379531  
[cultura@comune.panicale.pg.it](mailto:cultura@comune.panicale.pg.it)  
[www.comune.panicale.pg.it](http://www.comune.panicale.pg.it)

**UFFICIO INFORMAZIONI  
TURISTICHE**  
tel. 075 837319  
[info@panicaleturismo.it](mailto:info@panicaleturismo.it)  
[www.panicaleturismo.it](http://www.panicaleturismo.it)

**Progetto grafico** Lorenzi\_comunicazione e pubblicità

**In copertina** collage di Franco Prevignano

**Stampa** Grafiche Benucci